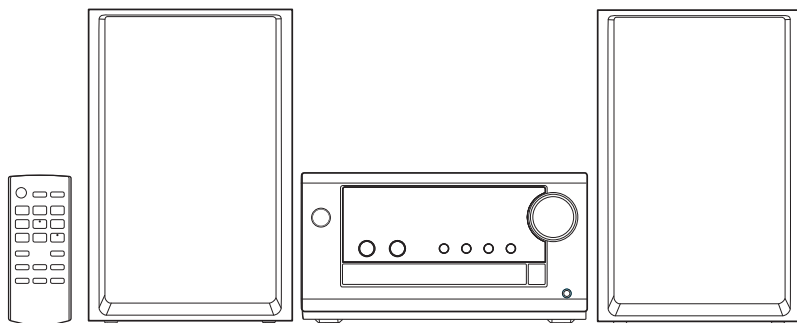


Návod k obsluze

Stereosystém s CD

Číslo modelu **SC-PM702**
SC-PM700



Děkujeme za zakoupení tohoto výrobku.

Pro dosažení optimálního výkonu a z bezpečnostních důvodů si pečlivě přečtěte tyto pokyny.

Ušchevejte si prosím tento návod k obsluze.

Tyto pokyny k obsluze platí pro modely SC-PM702 a SC-PM700.

PM702: Označuje funkce vhodné pro SC-PM702.

PM700: Označuje funkce vhodné pro SC-PM700.

Systém	SC-PM702	SC-PM700
Hlavní přístroj	SA-PM702	SA-PM700
Reproduktory	SB-PM700	SB-PM700

Váš systém a obrázky se mohou lišit.



Symbols na tomto výrobku (včetně příslušenství) znamenají následující:

~	STŘÍDAVÝ PROUD
==	STEJNOSMĚRNÝ PROUD
□	Zařízení třídy II (Konstrukce výrobku zahrnuje dvojitou izolaci.)
	ZAPNUTO
⏻	Pohotovostní režim

Deklarace shody (DoC)

„Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.“ tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovení Směrnice 2014/53/EU.

Zákazníci si mohou stáhnout kopii originálu deklaráce shody (DoC) pro naše výrobky RE z našeho serveru DoC:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Kontakt na Autorizovaného obchodního zástupce:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Německo

Vyrobil:

Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.

1-10-12, Yagumohigashi-machi, Moriguchi City, Osaka, Japonsko

Typ bezdrátového připojení	Frekvenční pásmo	Maximální výkon (dBm e.i.r.p.)
Bluetooth®	2402 – 2480 MHz	4 dBm

Bezpečnostní upozornění

VAROVÁNÍ

Přístroj

- Abyste snížili nebezpečí vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození přístroje:
 - Nevystavujte tento přístroj dešti, nadměrné vlhkosti, kapající vodě a postříkání.
 - Na přístroj by neměly být umístovány žádné objekty naplněné vodou, jako jsou například vázy.
 - Používejte doporučené příslušenství.
 - Neodstraňujte kryt přístroje.
 - Nepokoušejte se přístroj opravit sami. Opravy přenechejte kvalifikovaným pracovníkům servisu.
 - Zabraňte vniknutí kovových předmětů do přístroje.

POZOR

Přístroj

- Abyste snížili nebezpečí vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození přístroje:
 - Abyste zajistili dobré ventilační podmínky, nikdy nainstalujte tento přístroj v knihovně, vestavěné skříni nebo jiném uzavřeném prostoru.
 - Neblokujte ventilační otvory přístroje novinami, ubrusy, závěsy a jinými materiály.
 - Nepokládejte zdroje otevřeného ohně, jako například hořící svíčky, na přístroj.
- Tento přístroj je konstruován pro použití v mírném klimatu.
- Tento přístroj může být během používání rušen rádiovou interferencí, která je způsobena mobilním telefonem. Jestliže k takovéto interferenci dojde, zajistěte větší vzdálenost mezi tímto přístrojem a mobilním telefonem.
- Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávném použití ovládacích prvků, stejně jako při provádění jiných postupů, než které jsou popsány v tomto návodu, může dojít k nebezpečnému vyzařování.
- Umístěte přístroj na vodorovný povrch mimo dosah přímého slunečního záření, vysokých teplot, vlhkosti a přílišných vibrací.
- Při dlouhém používání se může tento systém zahřívát. To je normální. Nebuďte znepokojeni.

Kabel síťového napájení (AC)

- Zástrčka je zařízení k odpojení. Tento přístroj nainstalujte tak, aby bylo možné napájecí kabel okamžitě vypojit ze zásuvky.

Baterie

- V případě nesprávné výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Vyměňujte pouze za typ baterie, který doporučuje výrobce.
- Při likvidaci baterií se obraťte na místní úřady nebo na prodejce a informujte se o správném způsobu likvidace.
- Nevystavujte baterie teplu nebo ohni.
- Nenechávejte baterie v automobilu vystavené přímému slunečnímu světlu po delší dobu, když jsou zavřené dveře a okna.
- Nerozebírejte ani nezkratujte baterie.
- Nedobíjejte alkalické nebo manganové baterie.
- Nepoužívejte baterie, u nichž se loupe obal.
- Jestliže dálkové ovládání nebudete používat delší dobu, vyjměte z něj baterie. Skladujte na chladném a tmavém místě.
- Nepoužívejte za následujících podmínek
 - Vysoké nebo nízké extrémní teploty během používání, skladování nebo přepravy.
 - Výměna baterie za nesprávný typ.
 - Likvidace baterie vhozením do ohně nebo horké pece či mechanickým drcením nebo řezáním baterie může vést k výbuchu.
 - Extrémně vysoká teplota a/nebo extrémně nízký tlak vzduchu, který může vést k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Obsah

Bezpečnostní upozornění	3
Dodávané příslušenství	4
Umístění reprosoustavy	5
Příprava dálkového ovladače	5
Provedení zapojení	6
Přehled ovládání	8
Příprava médií	10
Přehrávání médií	12
Rádio FM	15
DAB+	17
Zvukové efekty	19
Hodiny a časovače	20
Další funkce	22
Odstraňování závad	23
Údržba	26
Specifikace	27
Reference	29

Dodávané příslušenství

Zkontrolujte si dodávané příslušenství.

1 Kabel síťového napájení (AC)

PM702

1 DAB/FM anténa



PM700

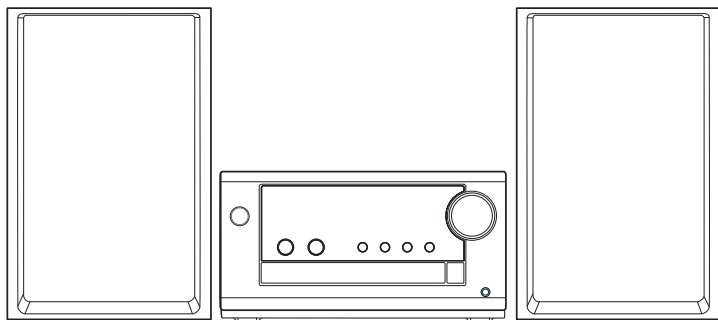
1 FM pokojová anténa



1 Dálkové ovládání
(N2QAYB000984)

Umístění reprosoustavy

Levý a pravý reproduktor jsou stejné.



Používejte pouze reproduktory dodávané s přístrojem.

Jestliže použijete jiné reproduktory, můžete systém poškodit a snížit kvalitu zvuku.

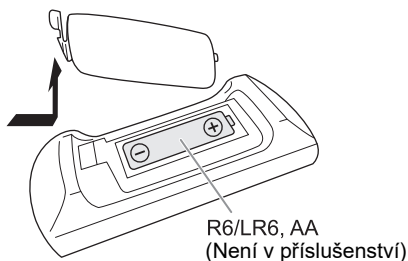
Poznámka:

- Reproduktory umístěte dále než 10 mm od hlavního přístroje, kvůli ventilaci.
- Reproduktory umístěte na rovný bezpečný povrch.
- Tyto reproduktory nemají magnetické stínění. Neumísťujte je do blízkosti TV, PC nebo jiného zařízení snadno ovlivnitelného magnetismem.
- Dlouhodobé přehrávání při vysoké hlasitosti může reproduktory poškodit a snížit jeho životnost.
- Proto snižte hlasitost, abyste předešli poškození systému:
 - Když je zvuk zkreslený.
 - Při nastavování kvality zvuku.

POZOR!

- Reproduktory používejte pouze s doporučeným systémem. Jinak, můžete poškodit zesilovač a reproduktory a způsobit tak požár. Kontaktujte kvalifikovaného servisního pracovníka, pokud došlo k poškození nebo pokud vnímáte zjevnou změnu ve výkonu přístroje.
- Neupravujte reproduktory ani vodiče k nim, hrozí poškození systému.

Příprava dálkového ovladače



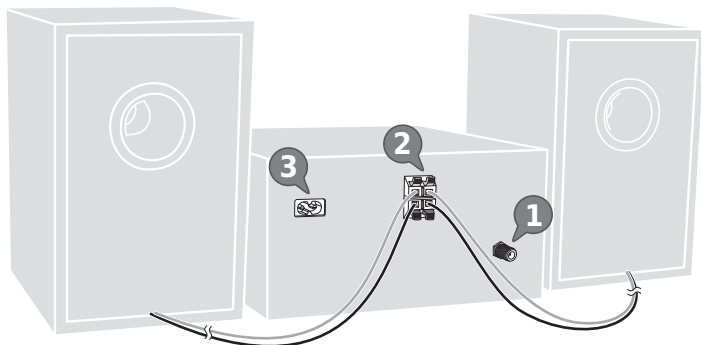
Použijte alkalické nebo manganové baterie.

Vložte baterii tak, aby se póly (+ a -) shodovaly s těmi v dálkovém ovladači.

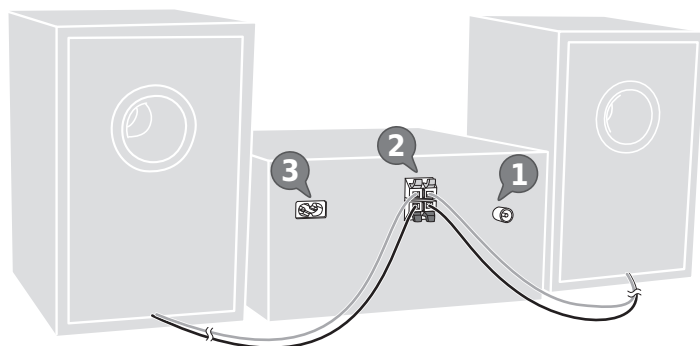
Provedení zapojení

Připojte síťové napájení až poté, co byla provedena všechna ostatní zapojení.

PM702



PM700

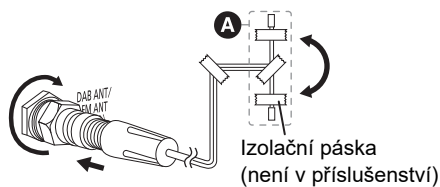


1 **PM702**

Zapojte DAB/FM anténu.

Ujistěte se, že jste matici řádně utáhli.

Otočením antény v místě **A** zlepšete příjem signálu.

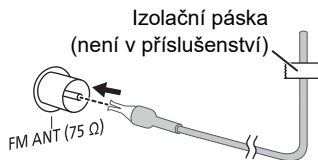


Poznámka:

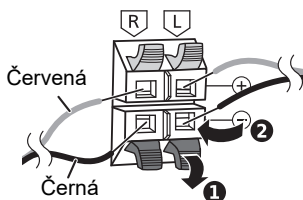
Pokud je příjem špatný, použijte venkovní anténu.

PM700**Zapojte FM pokojovou anténu.**

Umístěte anténu na místo s nejlepším příjmem signálu.

**2 Zapojte reproduktory.**

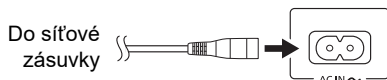
Připojte kabely reproduktorů k příslušným svorkám.



Dejte pozor, abyste nepřekřížili (nezkratovali) či neobrátili polaritu kabelů reproduktorů – mohlo by dojít k jejich poškození.

**3 Zapojte kabel síťového napájení (AC).**

Nepoužívejte žádné jiné kabely síťového napájení (AC) s výjimkou dodaných.

**Napájení**

System i v pohotovostním režimu spotřebovává malé množství energie. Jestliže systém nepoužíváte, napájení odpojte.

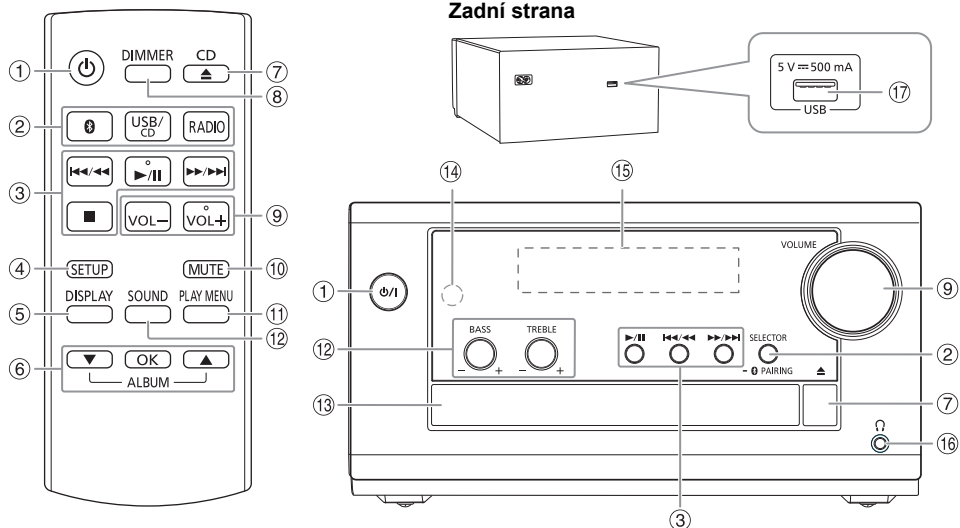
Některá nastavení se mohou po odpojení systému ztratit. Musíte je nastavit znovu.

Poznámka:

Udržujte antény dále od kabelů reproduktoru a kabelů síťového napájení (AC), aby nezachycovala šum.

Přehled ovládání

Ovládejte dálkovým ovladačem. Jsou-li stejné, můžete rovněž použít tlačítka na hlavním přístroji.



① Tlačítko přepnutí do pohotovostního režimu/zapnutí [⏻], [⏻/⏹]

Stisknutím tohoto tlačítka se přístroj zapíná z pohotovostního režimu, nebo naopak vypíná. V pohotovostním režimu přístroj stále spotřebovává malé množství el. proudu.

② Volba zdroje zvuku

Na hlavním přístroji:

Opakovaně stiskněte [SELECTOR] pro výběr zdroje:

PM702

CD → BLUETOOTH → DAB+ → FM → USB

PM700

CD → BLUETOOTH → FM → USB

Pro zahájení párování Bluetooth® stiskněte a podržte [- PAIRING].

③ Základní přehrávání

④ Zobrazení nabídky nastavení

⑤ Zobrazení obsahových informací

⑥ Výběr nebo potvrzení možnosti Přeskočte alba MP3

⑦ Otevření/zavření zásuvky disku

⑧ Snížení jasu displeje

Stiskněte tlačítko znovu pro zrušení.

⑨ Nastavení úrovně hlasitosti

- ⑩ **Ztišení zvuku**
Stiskněte tlačítko znovu pro zrušení.
Funkce ztlumení „MUTE“ se rovněž zruší, když změníte hlasitost nebo když systém vypnete.
- ⑪ Zobrazení nabídky přehrávání
- ⑫ Volba zvukových efektů
- ⑬ Zásuvka na disk
- ⑭ **Snímač dálkového ovladače**
Vzdálenost: Přibližně 7 m
Úhel: Přibližně 10° nahoru a 30° dolů, 30° vlevo a vpravo
- ⑮ Panel displeje
- ⑯ **Konektor pro sluchátka (Ⓡ)**
Typ konektoru: Stereofonní, souosý o průměru Ø 3,5 mm (není v příslušenství)
– Příliš hlasitá reprodukce ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.
– Dlouhodobý poslech na maximální hlasitost může poškodit sluch uživatele.
- ⑰ USB port (DC 5 V = 500 mA)

Příprava médií

Disk

- 1 Stisknutím [CD ▲] (hlavní přístroj: [▲]) pro otevření zásuvky disku.
Vložte disk, potiskem nahoru.



Znovu stiskněte pro zavření zásuvky disku.

- 2 Opakovaně stiskněte [USB/CD] (hlavní přístroj: [SELECTOR]) pro výběr „CD“.

USB

Příprava

Než k systému připojíte zařízení USB, ujistěte se, že jste provedli zálohování dat.

- 1 Snižte hlasitost a připojte zařízení USB k USB portu.
Při připojování nebo odpojování zařízení USB přidržujte hlavní jednotku.
- 2 Opakovaně stiskněte [USB/CD] (hlavní přístroj: [SELECTOR]) pro výběr „USB“.

Poznámka:

Nepoužívejte prodlužovací USB kabel. Systém nedokáže rozpoznat paměťové zařízení USB připojené kabelem.

Bluetooth®

Pomocí technologie Bluetooth® můžete bezdrátově připojit zvukové zařízení a spustit jeho přehrávání.

Příprava

- Zapněte hlavní jednotku.
- Zapněte funkci Bluetooth® na příslušném zařízení a umístěte zařízení do blízkosti systému.
- Podrobnosti si přečtete v návodu k použití příslušného zařízení.


Párování zařízení

Příprava

Pokud je tento systém připojen k zařízení Bluetooth®, odpojte jej (⇒ 11).

- 1 Stiskněte [⊗].
Je-li zobrazeno „PAIRING“, pokračujte krokem 3.
- 2 Stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „PAIRING“ a potom stiskněte [OK].
- 3 Vyberte „SC-PM702/PM704“ nebo „SC-PM700“ v nabídce Bluetooth® zařízení.
Budete-li vyzváni k zadání klíče, zadejte „0000“.
Po dokončení párování se zařízení automaticky připojí k tomuto systému.
Zobrazí se název připojeného zařízení po dobu několika sekund.

Použití hlavního přístroje

- 1 Stiskněte a přidržte [-  PAIRING], dokud se nezobrazí „PAIRING“.**
- 2 Vyberte „SC-PM702/PM704“ nebo „SC-PM700“ v nabídce Bluetooth® zařízení.**


Poznámka:

S tímto systémem lze spárovat až 8 zařízení. Pokud spárujete 9. zařízení, toto zařízení nahradí dříve spárované zařízení, které bylo nejdelší dobu nepoužito.

Připojení zařízení

Příprava

Pokud je tento systém připojen k zařízení Bluetooth®, odpojte jej (⇒ 11).

- 1 Stiskněte [].**
Zobrazí se „BLUETOOTH READY“.
- 2 Vyberte „SC-PM702/PM704“ nebo „SC-PM700“ v nabídce Bluetooth® zařízení.**
Zobrazí se název připojeného zařízení po dobu několika sekund.
- 3 Spust'íte přehrávání ze zařízení.**

Poznámka:

- Před připojením musí být zařízení spárováno.
- Tento systém lze připojit pouze k jednomu zařízení najednou.
- Je-li jako zdroj vybráno „BLUETOOTH“, systém se automaticky pokusí připojit k naposledy připojenému zařízení. („LINKING“ se zobrazuje během tohoto procesu.)

Odpojení zařízení

Když je připojeno zařízení Bluetooth®

- 1 Opakovaně stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „DISCONNECT?“.**
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr „OK? YES“ a potom stiskněte [OK].**
Zobrazí se „BLUETOOTH READY“.
Pro zrušení vyberte „OK? NO“.

Použití hlavního přístroje

Stiskněte a přidržte [-  PAIRING], dokud se nezobrazí „PAIRING“.

Poznámka:

Zařízení se odpojí, když:

- Vyberete jiný udroj.
- Posunete zařízení mimo dosah.
- Vypnete přenos Bluetooth® v zařízení.
- Vypnete systém nebo zařízení.

Přehrávání médií

Následující označení indikuje dostupnost příslušné funkce.

CD: CD-R/RW ve formátu CD-DA nebo se soubory MP3.

USB: USB zařízení se soubory MP3.

BLUETOOTH: Zařízení Bluetooth®.

Základní přehrávání

CD **USB** **BLUETOOTH**

Přehrávání	Stiskněte [▶/] .
Zastavení	Stiskněte [■] . USB Pozice je uložena do paměti. Zobrazí se „RESUME“. Znovu stiskněte pro úplné zastavení.
Pozastavení	Stiskněte [▶/] . Znovu stiskněte pro pokračování přehrávání.
Přeskočit	Stiskněte [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] pro přeskočení skladby. CD USB Stiskněte [▲, ▼] pro přeskočení alba MP3.
Hledat	Stiskněte a přidržte [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] .

Poznámka:

V závislosti na zařízení Bluetooth® nemusí některé operace fungovat.

Zobrazení dostupných informací

CD **USB** **BLUETOOTH**

Dostupné informace, například MP3 album nebo číslo skladby, můžete vidět na displeji.

Opakovaně stiskněte **[DISPLAY]**.

Příklad: Zobrazení čísla alba MP3 a čísla skladby.



Poznámka:

- Maximální počet znaků, které lze zobrazit: Přibližně 32
- Tento systém podporuje verzi 1.0, 1.1 a 2.3 ID3 tagů.
- Textové údaje, které systém nepodporuje, se mohou zobrazit odlišně.

Nabídka přehrávání

CD | USB

- 1 Opakovaně stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „PLAYMODE“ nebo „REPEAT“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr nastavení a potom stiskněte [OK].

PLAYMODE	
OFF PLAYMODE	Zrušení nastavení.
1-TRACK 1 🎵	Přehraje jednu zvolenou skladbu. Stiskněte [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] pro výběr skladby.
1-ALBUM 1 📁	Přehraje jedno zvolené album MP3. Stiskněte [▲, ▼] pro výběr alba MP3.
RANDOM RND	Přehraje všechny skladby v náhodném pořadí.
1-ALBUM RANDOM 1 📁 RND	Přehraje všechny skladby na jednom vybraném albu MP3 v náhodném pořadí. Stiskněte [▲, ▼] pro výběr alba MP3.
REPEAT	
ON REPEAT ↺	Opakované přehrávání.
OFF REPEAT	Zrušení nastavení.

Poznámka:

- Během náhodného přehrávání nelze přeskočit na již přehrané skladby.
- Při otevření zásuvky disku nebo odpojení zařízení USB se nastavení zruší.

Režim spojení

BLUETOOTH

Můžete změnit režim spojení, aby vyhovoval příslušnému typu připojení.

Příprava

Pokud je tento systém připojen k zařízení Bluetooth®, odpojte jej (⇒ 11).

- 1 Opakovaně stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „LINK MODE“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr režimu a potom stiskněte [OK].

MODE 1	Důraz na konektivitu.
MODE 2 (výchozí)	Důraz na kvalitu zvuku.

Poznámka:

- V závislosti na zařízení nemusí být přehrávání obrazu a zvuku synchronizované. V tomto případě zvolte „MODE 1“.
- Vyberte „MODE 1“, když je zvuk přerušeno.

Úroveň vstupu

BLUETOOTH

Pokud je úroveň zvukového vstupu přenosu Bluetooth® příliš nízká, můžete změnit nastavení úrovně vstupu.

1 Opakovaně stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „INPUT LEVEL“.

2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr úrovně a potom stiskněte [OK].



Poznámka:

Vyberte „LEVEL 0“, když je zvuk přerušeno.

Poznámka k diskům

- Tento systém umí přehrávat disky CD-R/RW se skladbami ve formátu CD-DA nebo MP3.
- Před přehráváním finalizujte disk na přístroji, na kterém byl nahrán.
- Některé disky CD-R/RW nelze přehrávat kvůli stavu nahrávky.
- Tento systém nezaručuje přehrávání všech typů disků.

Poznámka k USB zařízením

- Tento systém nezaručuje připojení ke všem USB zařízením.
- Tento systém podporuje USB zařízení formátu 2.0.
- Tento systém podporuje USB zařízení s kapacitou až 32 GB.
- Podporován je jen systém souborů FAT 12/16/32.

Poznámka k souborům MP3

- Soubory jsou definovány jako skladby a složky jsou definovány jako alba.
- Skladby musí mít příponu „.mp3“ nebo „.MP3“.
- Skladby nemusí být přehrávány v pořadí, v jakém byly pořízeny.
- Některé soubory mohou selhat kvůli velikosti sektoru.
- Tento systém nezaručuje přehrávání všech MP3.

Soubor MP3 na disku

- Tento systém umí rozpoznat až:
 - 255 alb (včetně kořenové složky)
 - 999 skladeb
 - 20 relací
- Disk musí odpovídat normě ISO9660 úroveň 1 nebo 2 (kromě rozšířených formátů).

Soubor MP3 na USB zařízení

- Tento systém umí rozpoznat až:
 - 800 alb (včetně kořenové složky)
 - 8000 skladeb
 - 999 skladeb na album

Rádio FM

Příprava

Opakovaně stiskněte [RADIO] (hlavní přístroj: [SELECTOR]) pro výběr „FM“.

Ruční ladění

- 1 Opakovaně stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „TUNE MODE“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr „MANUAL“ a potom stiskněte [OK].
- 3 Stiskněte [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] pro naladění požadované stanice.
Pro automatické ladění tlačítko stiskněte a přidržte, dokud se frekvence nezačne rychle měnit. „STEREO“ zobrazí se, když je přijímáno stereo vysílání.

Předvolba paměti

Můžete nastavit až 30 předvoleb FM stanic.

Automatická předvolba

- 1 Stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „A.PRESET“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr „LOWEST“ nebo „CURRENT“ a potom stiskněte [OK].

LOWEST	Ladění se zahájí od nejnižší frekvence.
CURRENT	Ladění se zahájí od aktuální frekvence.

Tuner uloží do příslušných kanálů všechny stanice, které může přijímat, a to ve vzestupném pořadí. Pro zrušení stiskněte [■].

Manuální předvolba

- 1 Opakovaně stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „TUNE MODE“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr „MANUAL“ a potom stiskněte [OK].
- 3 Stiskněte [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] pro naladění požadované stanice.
- 4 Stiskněte [OK].
- 5 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr čísla předvolby a potom stiskněte [OK].
Pro nastavení dalších stanic zopakujte kroky 3 až 5.
Stanice, která má stejné číslo předvolby nahradí nová stanice.

Volba předvolené stanice

- 1 Opakovaně stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „TUNE MODE“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr „PRESET“ a potom stiskněte [OK].
- 3 Stiskněte [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] pro výběr předvolby stanice.

Zlepšení kvality zvuku

- 1 Opakovaně stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „FM MODE“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr „MONO“ a potom stiskněte [OK].
Pro zrušení vyberte „STEREO“.
„MONO“ se rovněž zruší, se při změně frekvence.

Uložení nastavení

Pokračujte krokem 4 z kapitoly „Manuální předvolba“ (⇒ 15).

Kontrola stavu signálu

Stiskněte [DISPLAY].

FM - - - -	Signál FM je slabý. Systém není naladěný na stanici.
FM ST	Signál FM je stereofonní.
FM MONO	„MONO“ je vybráno jako „FM MODE“. Signál FM je monofonní.

Příprava

Opakovaně stiskněte [RADIO] (hlavní přístroj: [SELECTOR]) pro výběr „DAB+“.

Poznámka:

Při prvním výběru „DAB+“ se systém automaticky naladí.

Ruční ladění

- 1 Opakovaně stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „MANUAL SCAN“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr frekvenční blok a potom stiskněte [OK].
Pokud není nalezena žádná stanice, zobrazí se „SCAN FAILED“.
Upravte anténu a zkuste to znovu.

Automatické ladění

- 1 Stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „AUTO SCAN“ a potom stiskněte [OK].
Zobrazí se „START?“.
- 2 Stiskněte [OK] pro zahájení ladění.
Zobrazí se „DAB AUTO SCAN“.
Pokud není nalezena žádná stanice, zobrazí se „SCAN FAILED“.
Proveďte ruční ladění.

Poznámka:

Po automatickém ladění jsou přednastavené frekvence vymazány.

Předvolba paměti

Můžete nastavit až 20 předvoleb stanic.

- 1 Opakovaně stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „TUNE MODE“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr „STATION“ a potom stiskněte [OK].
- 3 Stiskněte [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] pro naladění požadované stanice.
- 4 Stiskněte [OK].
- 5 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr čísla předvolby a potom stiskněte [OK].
Pro nastavení dalších stanic zopakujte kroky 3 až 5.
Stanici, která má stejné číslo předvolby nahradí nová stanice.

Poznámka:

Stanici nelze nastavit jako předvolbu, jestliže stanice nevysílá, nebo když jste vybrali sekundární službu.

Volba předvolené stanice

- 1 Opakovaně stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „TUNE MODE“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr „PRESET“ a potom stiskněte [OK].
- 3 Stiskněte [◀◀/◀◀] nebo [▶▶/▶▶] pro výběr předvolby stanice.

Sekundární služby

Pokud vidíte „“, můžete poslouchat sekundární služby.

- 1 Opakovaně stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „DAB SECONDARY“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr sekundární služby a potom stiskněte [OK].
Pro zrušení vyberte „PRIMARY“.

Poznámka:

Nastavení se zruší, když zvolíte další stanice.

Zobrazení dostupných informací

Následující informace můžete zobrazit na displeji:

- Informace o vysílání DAB
- Typ programu
- Štítek celku
- Frekvence
- Čas

Stiskněte [DISPLAY].

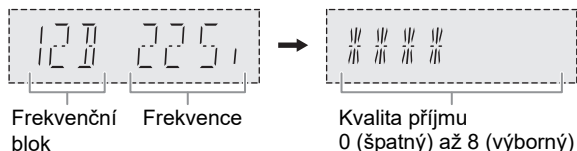
Kontrola kvalita signálu

Při nastavování antény můžete zkontrolovat kvalitu signálu.

- 1 Opakovaně stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „SIGNAL QUALITY“ a potom stiskněte [OK].

Zobrazí se frekvenční blok následovaný kvalitou příjmu.

Volbu jiných frekvenčních bloků provedte stisknutím tlačítka [▲, ▼].



- 2 Znovu stiskněte [OK] pro ukončení.

Automatické nastavení hodin

Můžete nastavit hodiny tak, aby se sami aktualizovaly.

- 1 Opakovaně stiskněte [PLAY MENU] pro výběr „AUTO CLOCK ADJ“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr „ON ADJUST“ a potom stiskněte [OK].
Pro zrušení vyberte „OFF ADJUST“.

Zvukové efekty

- 1 Opakovaně stiskněte [SOUND] pro výběr efektu.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr nastavení a potom stiskněte [OK].

MY SOUND	„SOUND 1“, „SOUND 2“ nebo „SOUND 3“ (⇔ 19)
PRESET EQ	„HEAVY“ (výchozí), „SOFT“, „CLEAR“, „VOCAL“ nebo „FLAT“
BASS	-4 až +4 (výchozí: 0) <i>Použití hlavního přístroje</i> Otočte [BASS].
TREBLE	-4 až +4 (výchozí: 0) <i>Použití hlavního přístroje</i> Otočte [TREBLE].
D.BASS	„ON D.BASS“ (výchozí) nebo „OFF D.BASS“
SURROUND	„ON SURROUND“ nebo „OFF SURROUND“ (výchozí)

Poznámka:

Změněná nastavení zůstanou aktivní až do příští změny, pokud nebude indikováno jinak.

Uložení nastavení zvuku

Můžete uložit aktuální zvukové efekty (až 3 kombinace).

Příprava

Volba zvukových efektů.

- 1 Opakovaně stiskněte [SETUP] pro výběr „SAVE MY SOUND“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr čísla nastavení zvuku a potom stiskněte [OK].
Zobrazí se „SAVED“.
Nové nastavení nahradí nastavení, které bylo pod tímtéž číslem nastavení zvuku.

Vyvolání nastavení

- 1 Stiskněte [SOUND] pro výběr „MY SOUND“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr číslo nastavení zvuku a stiskněte [OK].

Hodiny a časovače

Nastavení hodin

Přístroj ukazuje čas ve formátu 24 hodin.

- 1 Opakovaně stiskněte [SETUP] pro výběr „CLOCK“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro nastavení času a potom stiskněte [OK].

Kontrola času

Opakovaně stiskněte [SETUP] pro výběr „CLOCK“ a potom stiskněte [OK].
V pohotovostním režimu stiskněte [DISPLAY].

Poznámka:

Pro zachování přesného času pravidelně kontrolujte přesnost času.

Časovač přehrávání

(Kromě zdroje Bluetooth®)

Můžete nastavit časovač, který zajistí zapnutí v určitou dobu jako budík.

Příprava

Nastavte hodiny.

- 1 Opakovaně stiskněte [SETUP] pro výběr „TIMER ADJ“.
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro nastavení času zapnutí a potom stiskněte [OK].
- 3 Opakujte krok 2 pro nastavení času vypnutí.
- 4 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr zdroje, který chcete přehrávat, a potom stiskněte [OK].

Spuštění časovače

- 1 Připravte zdroj, který chcete poslouchat (disk, USB nebo rádio), a nastavte hlasitost.
- 2 Opakovaně stiskněte [SETUP] pro výběr „TIMER SET“.
- 3 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr „SET“ a potom stiskněte [OK].
Zobrazí se „⊕“.
Pro zrušení vyberte „OFF“.
Systém musí být vypnutý, aby se časovač aktivoval.

Kontrola nastavení

Opakovaně stiskněte [SETUP] pro výběr „TIMER ADJ“ a potom stiskněte [OK].
V pohotovostním režimu dvakrát stiskněte [DISPLAY].

Poznámka:

- Časovač spustí přehrávání s nízkou hlasitostí, která se bude postupně zvyšovat na nastavenou úroveň.
- Časovač se spustí každý den ve stejný čas, pokud je zapnutý.
- Jestliže systém vypnete a potom znovu zapnete během doby, kdy je časovač spuštěný, časovač se v době ukončení nezastaví.

Další funkce

Automatické vypnutí

Systém se automaticky vypne, když je v nečinnosti po dobu přibližně 20 minut.

- 1 Opakovaně stiskněte [SETUP] pro výběr „AUTO OFF“.**
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr „ON“ a potom stiskněte [OK].**
Pro zrušení vyberte „OFF“.

Poznámka:

Tato funkce nefunguje, když je zdrojem rádío nebo když je připojeno zařízení Bluetooth®.

Pohotovostní režim Bluetooth®

Tato funkce automaticky zapne systém, když připojíte spárované zařízení Bluetooth®.

- 1 Opakovaně stiskněte [SETUP] pro výběr „BLUETOOTH STANDBY“.**
- 2 Stiskněte [▲, ▼] pro výběr „ON“ a potom stiskněte [OK].**
Pro zrušení vyberte „OFF“.

Poznámka:

Některá zařízení reagují až po delší době. Jestliže jste připojeni k zařízení Bluetooth® před vypnutím systému, počkejte nejméně 5 sekund, než se k tomuto systému znovu připojíte ze svého zařízení Bluetooth®.

Aktualizace softwaru

Příležitostně může Panasonic vydat pro toto zařízení aktualizovaný software který přidává nebo zlepšuje způsob, jakým určitá funkce funguje. Tyto aktualizace jsou k dispozici zdarma.

Více informací získáte na těchto webových stránkách.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/>

(Tyto webové stránky jsou pouze v angličtině.)

Kontrola verze softwaru

- 1 Opakovaně stiskněte [SETUP] pro výběr „SW VER.“ a potom stiskněte [OK].**
Verze softwaru se zobrazí.
- 2 Znovu stiskněte [OK] pro ukončení.**

Odstraňování závad

Před žádostí o opravu proveďte následující kontroly. Nerozumíte-li některému z popisovaných postupů, nebo pokud uvedený postup problém nevyřeší, poraďte se s prodejcem.

Když požadujete servis, nezapomeňte odeslat hlavní jednotku i dálkové ovládání do servisního střediska.

Běžné problémy

Přístroj nefunguje.

• Bezpečnostní zařízení bylo aktivováno. Proveďte následující:

1. Stiskněte [⏻/⏪] na hlavním přístroji pro přepnutí přístroje do pohotovostního režimu. Pokud se přístroj nepřepne do pohotovostního režimu, odpojte kabel síťového napájení (AC) a potom jej znovu připojte.
2. Znovu stiskněte [⏻/⏪] pro zapnutí přístroje. Pokud problém přetrvává, obraťte se na prodejce.

S dálkovým ovladačem nelze provést žádnou operaci.

• Zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy správně.

Zvuk je nevyvážený nebo se neozývá žádný zvuk.

- Upravte hlasitost systému.
- Vypněte systém, zjistěte a odstraňte příčinu a potom systém znovu zapněte. Může to být způsobeno přetěžováním reproduktorů nadměrnou hlasitostí nebo výkonem a používáním systému v prostředí s příliš vysokou teplotou.

Během přehrávání je slyšet hučení.

- V blízkosti kabely je vedení síťového napájení (AC) nebo zářivkové osvětlení. Udržujte ostatní zařízení a kabely v dostatečné vzdálenosti od kabely tohoto systému.

Disk

Displej nezobrazuje správně.

Přehrávání se nespustí.

- Disk jste nevložili správně. Vložte ho správně.
- Disk je špinavý. Vyčistěte disk.
- Vyměňte disk, pokud je poškrábaný, zdeformovaný nebo nestandardní.
- Došlo ke kondenzaci. Nechte systém vyschnout po dobu 1 až 2 hodin.

Celkový počet zobrazených skladeb je nesprávný.

Disk nelze číst.

Je slyšet zkreslený zvuk.

- Vložili jste disk, který systém nemůže přehrát. Vyměňte ho za podporovaný typ disku.
- Vložili jste disk, který nebyl dokončen.

USB

Nelze přečíst zařízení USB nebo jeho obsah.

- Formát nebo obsah USB zařízení není kompatibilní se systémem.
- USB zařízení s kapacitou vyšší než 32 GB není podporováno.
- Zařízení USB nemusí být při připojení k tomuto systému pomocí prodlužovacího kabelu USB nebo rozbočovače USB rozpoznáno.

Pomalá činnost USB zařízení.

- Velké soubory nebo zařízení USB s velkou kapacitou se mohou načítat delší dobu.

Zobrazený uplynulý čas se liší od skutečné doby přehrávání.

- Data zkopírujte na jiné paměťové zařízení USB nebo je zazálohujte a zařízení USB zformátujte.

Radio/DAB+

Špatný příjem signálu DAB+.

- Neumísťujte anténu do blízkosti počítačů, televizorů a jiných kabelů.

Zkreslený zvuk.

- Použijte volitelnou venkovní anténu. Anténu by měl instalovat kvalifikovaný technik.

Je slyšet dunění.

- Vypněte televizor nebo jej odsuňte od systému.
- Dochází-li k zjevnému rušení, umístěte mobilní telefony na jiné místo.

Bluetooth®

Spárování nelze provést.

- Zkontrolujte stav zařízení Bluetooth®.
- Zařízení je mimo komunikační dosah 10 m. Přesuňte zařízení blíže k systému.

Zařízení nelze připojit.

- Spárování zařízení se nezdařilo. Zkuste to znovu.
- Párování zařízení bylo nahrazeno. Zkuste to znovu.
- Tento systém mohl být připojen k jinému zařízení. Odpojte jiné zařízení a zkuste zařízení připojit znovu.
- Systém může mít problém. Vypněte a znovu zapněte přístroj.
- Pokud je vybráno „MODE 2“ v „LINK MODE“, vyberte „MODE 1“ (⇒ 13).

Zařízení je připojeno, ale ze systému nevychází zvuk.

- U některých zařízení s integrovanou funkcí Bluetooth® musíte nastavit zvukový výstup na „SC-PM702/PM704“ nebo „SC-PM700“ ručně. Podrobnosti si přečtěte v návodu k použití příslušného zařízení.

Zvuk vycházející ze zařízení je přerušovaný.

- Zařízení je mimo komunikační dosah 10 m. Přesuňte zařízení blíže k systému.
- Odstraňte všechny překážky mezi systémem a zařízením.
- Interference jiných zařízení používajících kmitočtové pásmo 2,4 GHz (wi-fi router, mikrovlny, bezdrátové telefony apod.). Přesuňte zařízení blíže k systému a dále od ostatních zařízení.
- Vyberte „MODE 1“ pro stabilní komunikaci (⇒ 13).

Obraz a zvuk přehrávání nejsou synchronizovány.

- Restartujte aplikaci přehrávání v zařízení.

Displej hlavního přístroje

„--:--“

- Poprvé jste zapojili kabel síťového napájení (AC) nebo nedávno došlo k výpadku elektrického proudu. Nastavte hodiny.
- Doba přehrávání stopy je delší než 99 minut.

„ADJUST CLOCK“

- Hodiny nejsou nastaveny. Nastavte hodiny.

„ADJUST TIMER“

- Časovač přehrávání není nastaven. Nastavte časovač přehrávání.

„AUTO OFF“

- Systém byl 20 minut v nečinnosti, a proto se za jednu minutu vypne. Pro zrušení stiskněte libovolné tlačítko.

„ERROR“

- Byla provedena nesprávná operace. Přečtěte si instrukce a zkuste to znovu.

„F61“

„F71“

- Odpojte kabel síťového napájení (AC) a obraťte se na prodejce.

„F703“

- Zkontrolujte připojení Bluetooth®.
- Odpojte zařízení Bluetooth®. Vypněte a znovu zapněte přístroj.

„F76“

- Nastal problém s napájením.
- Odpojte kabel síťového napájení (AC) a obraťte se na prodejce.

„NO DEVICE“

- Zařizování USB není připojeno. Zkontrolujte připojení.

„NO DISC“

- Nevložili jste disk.

„NO PRESET“

- Nebylo provedeno nastavení předvoleb paměti DAB.

„NO PLAY“

- Na zařizování USB není žádné album ani skladba.
- Zkontrolujte obsah. Můžete přehrávat pouze podporovaný formát.
- Systém může mít problém. Vypněte a znovu zapněte přístroj.

„NO SIGNAL“


- Stanice nelze přijímat. Upravte nastavení antény.

„PLAYERERROR“

- Přehráli jste nepodporovaný soubor MP3. Systém danou skladbu přeskočí a přehraje další.

„REMOTE 1“

„REMOTE 2“

- Dálkové ovládání a přístroj používají rozdílné kódy. Změňte kód dálkového ovládání.
 - Po zobrazení „REMOTE 1“ stiskněte a přidržte [OK] a [] na dálkovém ovladači nejméně na 4 sekundy.
 - Po zobrazení „REMOTE 2“ stiskněte a přidržte [OK] a [USB/CD] nejméně na 4 sekundy.

„SCAN FAILED“

- Stanice nelze přijímat. Upravte nastavení antény nebo proveďte ruční ladění.

„SOUND 1 NOT SET“

„SOUND 2 NOT SET“

„SOUND 3 NOT SET“

- Neuložili jste pod číslo nastavení zvuku zvukové efekty.

„USB OVER CURRENT“

- USB zařizování spotřebovává příliš vysoký výkon. Odpojte zařizování USB, přístroj vypněte a znovu zapněte.
- Zkontrolujte zapojení, může to být způsobeno vadným kabelem USB.

„VBR“

- Přístroj nemůže zobrazit zbývající čas přehrávání u skladeb s proměnnou přenosovou rychlostí skladby (VBR).

Kód dálkového ovladače

Když další zařízení Panasonic reaguje na dálkový ovladač tohoto systému, změňte kód ovladače pro tento systém.

Příprava

1. Stiskněte [CD ▲] pro otevření zásuvky na disk a disk vyjměte.
2. Stiskněte [USB/CD] pro výběr „CD“.
Zobrazí se „NO DISC“.

Nastavení kódu na „REMOTE 2“

- 1 Stiskněte a přidržte [◀◀◀/◀◀◀] na hlavním přístroji a [USB/CD] na dálkovém ovladači, dokud se nezobrazí „REMOTE 2“.
- 2 Stiskněte a přidržte [OK] a [USB/CD] nejméně na 4 sekundy.

Nastavení kódu na „REMOTE 1“

- 1 Stiskněte a přidržte [◀◀◀/◀◀◀] na hlavním přístroji a [⊗] na dálkovém ovladači, dokud se nezobrazí „REMOTE 1“.
- 2 Stiskněte a přidržte [OK] a [⊗] na dálkovém ovladači nejméně na 4 sekundy.

Resetování paměti systému

Dojde-li k následujícím situacím, resetujte paměť:

- Stisknutí tlačítek nevyvolá žádnou odezvu.
- Chcete vymazat a resetovat obsah paměti.

- 1 Odpojte kabel síťového napájení (AC).
- 2 Při stisknutí [⏻/⏷] na hlavním přístroji připojte kabel síťového napájení (AC) zpět.
Držte stisknuté tlačítko, dokud se nezobrazí „-----“.
- 3 Uvolněte [⏻/⏷].
Všechna nastavení se vrátí na původní tovární nastavení.
Je třeba znovu nastavit položky paměti.

Údržba

Před údržbou odpojte kabel síťového napájení (AC). K čištění systému používejte jemný a suchý hadřík.

- Nikdy nepoužívejte k čištění systému líh, ředidlo nebo technický benzín.
- Před použitím chemicky impregnovaného hadříku si přečtete instrukce přiložené k hadříku.

Specifikace

Všeobecně

Napájení	AC 220 V až 240 V, 50 Hz
Spotřeba	27 W
Spotřeba v pohotovostním režimu (přibližně)	
Při poloze „BLUETOOTH STANDBY“ nastavené na „OFF“	0,3 W
Při poloze „BLUETOOTH STANDBY“ nastavené na „ON“	0,4 W

Rozměry (Š x V x H)

SA-PM702	210 mm × 114 mm × 266 mm
SA-PM700	210 mm × 114 mm × 261 mm
SB-PM700	145 mm × 226 mm × 195 mm

Hmotnost

SA-PM702/SA-PM700	2,2 kg
SB-PM700	1,8 kg

Rozsah provozních teplot

0 °C až +40 °C

Rozsah provozní vlhkosti

35% až 80% relativní (bez kondenzace)

Zesilovač

Výstupní výkon RMS

Přední kanál (oba kanály napájeny)	40 W na kanál (6 Ω), 1 kHz, 10 % THD
Celkový výkon RMS	80 W

Disk

Přehrávaný disk (8 cm nebo 12 cm)

CD, CD-R/RW

Čtení

Vlnová délka	790 nm (CD)
--------------	-------------

Formát

CD-DA, MP3*1

Maximální počet složek (alb)	255
Maximální počet souborů (písni)	999

*1 MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Tuner

Frekvenční modulace (FM)

Paměť předvoleb	30 stanic
Frekvenční rozsah	87,50 MHz až 108,00 MHz (50 kHz/krok)
Anténní konektor PM700	75 Ω (nesymetrický)

DAB+ **PM702**

Paměti DAB

20 kanálů

Kmitočtové pásmo (vlnová délka)

Band III (Všechny oblasti)	5A až 13F (174,928 MHz až 239,200 MHz)
----------------------------	--

Citlivost *BER 4x10⁻⁴

Minimální požadavky	-98 dBm
---------------------	---------

Koncová svorka externí antény DAB

F – Konektor (75 Ω)

Reproduktory

Reproduktor(y)

Hloubkový reproduktor
Výškový

10 cm kónický typ x 1
6 cm kónický typ x 1

Impedance

6 Ω

Parametry Bluetooth®

Specifikace systému Bluetooth®

Bluetooth® Verze 4.2

Klasifikace bezdrátového zařízení

Třída 2 (2,5 mW)

Podporované profily

A2DP, AVRCP

Podporovaný kodek

SBC

Frekvenční pásmo

Pásmo 2,4 GHz FH-SS

Provozní vzdálenost

Přibližně 10 m bez překážek*2

*2 Předpokládaná komunikační vzdálenost

Prostředí měření:

Teplota 25 °C / výška 1,0 m

Měřte v „MODE 1“

Vstup

Konektor pro sluchátka

Stereo, konektor 3,5 mm

USB

Zadní, USB konektor typu A

Maximální počet složek (alb)

800

Maximální počet souborů (písní)

8000

Systém souborů

FAT12, FAT16, FAT32

Napájení USB portu

DC OUT 5 V, 500 mA (max.)

Sekce formátu

USB

Norma USB

USB 2.0 plná rychlost

Paměťové zařízení typu USB

Podporované formáty

MP3 (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz / 16 kbps - 320 kbps)

Poznámka:

- Technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.
Hmotnost a rozměry jsou přibližné.
- Celkové harmonické zkreslení je měřeno digitálním spektrálním analyzátořem.

Reference

O technologii Bluetooth®

Panasonic nenesse odpovědnost za případné prozrazení dat a/nebo informací, ke kterému dojde v průběhu bezdrátového přenosu.

Frekvenční pásmo

- Tento systém používá kmitočtové pásmo 2,4 GHz.

Certifikace

- Tento systém dodržuje frekvenční omezení a obdržel certifikaci prokazující splnění zákonných nařízení týkajících se kmitočtových pásem. Z toho důvodu není zapotřebí povolení k bezdrátovému přenosu.
- Níže uvedené zásahy jsou v některých zemích nezákonné:
 - Oddělení od hlavního přístroje.
 - Odstranění štítku s parametry.

Omezení platná při používání

- Bezdrátový přenos a/nebo použití se všemi zařízeními s technologií Bluetooth® nelze garantovat.
- Všechna zařízení musí odpovídat normám stanoveným společností Bluetooth SIG, Inc.
- V závislosti na parametrech a nastaveních zařízení se spojení nemusí podařit nebo některé operace mohou být odlišné.
- Tento systém podporuje funkce zabezpečení technologie Bluetooth®. Nicméně v některých provozních prostředích nebo při určitých nastaveních toto zabezpečení nemusí být dostatečné. Při bezdrátovém přenosu dat do tohoto systému buďte obezřetní.
- Tento systém neumí přenášet data do zařízení s technologií Bluetooth®.

Dosah při používání

- Toto zařízení použijte ve vzdálenosti maximálně 10 m.
- Různé typy prostředí, překážky nebo interference mohou dosah snížit.

Rušení jinými zařízeními

- Je-li tento přístroj umístěn příliš blízko jiných zařízení s technologií Bluetooth® nebo zařízení používajících kmitočtové pásmo 2,4 GHz, nemusí fungovat správným způsobem a mohou se objevit potíže v podobě šumu a zvukových výpadků způsobených interferencí rádiových vln.
- Tento systém nemusí fungovat správným způsobem, jsou-li rádiové vlny vyslané blízkou rádiovou stanicí nebo podobným zařízením příliš silné.

Určené použití

- Tento systém je určen pro normální použití obecného charakteru.
- Nepoužívejte tento systém v blízkosti zařízení nebo v prostředí citlivém na vysokofrekvenční rušení (příklad: letiště, nemocnice, laboratoře atd.).

Licence

Slovní označení a loga Bluetooth® jsou registrovanými obchodními značkami a majetkem společnosti Bluetooth SIG, Inc. a veškeré jejich používání společností Panasonic Holdings Corporation se řídí licenčními podmínkami. Ostatní obchodní značky a názvy jsou majetkem příslušných majitelů.

Likvidace odpadu z elektrických a elektronických zařízení a baterií Platí pouze pro Evropskou unii a země se zavedenými recyklačními systémy



Tyto symboly na výrobcích, obalech nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použitá elektrická a elektronická zařízení a baterie nepatří do běžného domácího odpadu. Správná likvidace, recyklace a opětovné použití jsou možné, jen pokud odevzdáte stará zařízení a použité baterie na sběrných místech v souladu s platnými národními předpisy. Správnou likvidací pomůžete šetřit cenné zdroje a předcházet možným negativním účinkům na lidské zdraví a na životní prostředí. Další informace o sběru a recyklaci vám poskytnou místní úřady. Při nesprávné likvidaci odpadu vám hrozí pokuta v souladu s národní legislativou a místními předpisy.



Poznámka k symbolu baterie (symbol dole):

Tento symbol může být použit v kombinaci s chemickým symbolem. V tomto případě splňuje tento symbol legislativní požadavky, které jsou předepsány pro chemickou látku obsaženou v baterii.

Manufactured by: Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
1-10-12 Yagumo-higashi-machi, Moriguchi City,
Osaka 570-0021, Japan
Authorized Panasonic Marketing Europe GmbH
Representative in EU: Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
Web Site: <https://www.panasonic.com>

